

داره مخصوصه

در سعادته باب عالی جوارنده

محل اداره :

مصلحت‌آفرین

۱۳۲۶

اخطار :

مسکونه موافق آثار جدید مع المنوبه

قبول اولور

درج ایدلین آثار اعاده اولور

دیر، فلسفه، علوم، حقوق، ادبیات و سیاسیات و باطنیات و کرمک اجتماعی و مدنی احوال و مشور و املا و در بحث ایدر و لفقه و بر نشر اولور.

آبونه بدلی

صاحب و مؤسسلری :

در سعادته نسخه سی ۵۰ پاردر

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب

سنه لکی التي آیلنی

ممالک عثمانیه ایچون	۸۰	۴۰	غروش
روسیه	۶۰۰	۳۰۰	روبله
سائر ممالک اجنبیه	۱۷	۹	فرانق

تاریخ تأسیسی

۱۰ تموز ۳۲۴

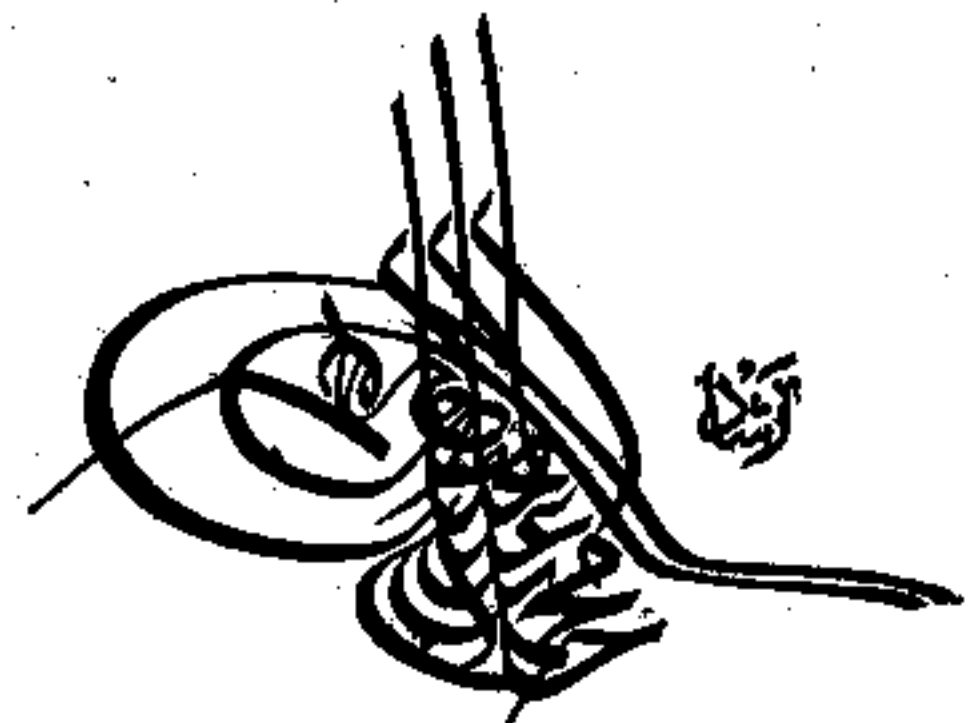
قیرانه من متوا بورو ایله کوندربلیرسه سنوی

۲۰ غروش فضله آلیر

عدد : ۶۳

۴ ذی القعدة ۳۲۷ بحسبه ۵ اشرین ثانی ۳۲۵

اوجنچی جلد



مجلس عمومی ملینک بوسنه کی رسم کشادنده قرائت اولنان نطق هایون حضرت خلافتیناهی

« محترم اعیان و مبعوثان ،

« عهد سلطنتک دور مسعود مشروطیتده ابتدا ایتمسندن
وجلو سمک ایلاک سنه سنده مشروطیت مشروعه مزک ممثلی اولان
مجلس عمومینک ایکنجی دوره اجتماعنی مشاهده ایله کشادینی اجراییه
موفق اولدیفمن طویلابی جناب حق بی حد و پایان حمد و ثنای ایدر
و اعضاء مجلسه بیان خوش آمدی ایلرم .

مشروطیت و مشورت شرع شریفک و عقل و تفلاک امر ایتدیکی
بظریق نجات و سلامتدر . حیات اجتماعی و سیاسیه من ایچون الزم
اولان آنهک وحدت و زندگی انجق بو طریقده دوام ایله حاصل اولور .
قانون اساسیمزک محافظه سی و قواعد مشروطیتمزک تأیید و تطبیق
نخبه آلام اولمغه عون عنایت بارییه و امداد روحانیت جناب پیغمبرییه
استناداً بوکا بتون موجودیتله و بتون تبعه مله چالیشه جنم . بروسه
ایله اذمیده سیاحتمده تبعه مله طوغریدن طوغرییه تماسده بولمنش
و عموم اولاد وطنده اخوت عثمانیه فکرینک کسب قوت ایتدیکنی
ازرالرده دخی کورمش اولمقدن یک زیاده ممنونم . حق و وظیفه ده
مساواتی تأمین ایدن قانون اساسیمک احکام صریحه سیله مشروطیتک

نتایج طبیعی سندن اوله رق خدمت فملیه عسکریه نک بلااستثنا نعمیمی
مکنک دولتک اعتلاسنه بادی اوله جغندن بوقراری تاریخ تکامل
ملیمزک الک هم و قایغندن عد ایدرم . اردو اولاد وطنه اخوت
صمیمیه عثمانیه حسنیه غایت متین برصورتده القا ایده جکدر .
بوسنه یا بیلان مانورده لرله تعلیم لرده اردو منزله دونما مزک ابراز ایتدیکی
آثار انتظام و ترقی ایلاک دفعه اولاق اعتباریله شایان تقدیردر .
وطنک مدافعه سی و صلح و مسالمتک محافظه سیله مکلف اولان قوای
بری و بحریه مزک تکملاتنه برقات ده صرف مساعی ایدلملیدر .

امور داخلیه مزده حمد اولسون موجب اندیشه بر حال یوقدر .
یمن ولایتک حدیده شجاعنه مربوط زیدیه قضاسی ایله جوارنده
وعسیرده ظهور ایدن حادثات اوزرینه حکومتجه تدابیر لازمه یه
مسارعت اولندی . یولسز حرکاتده بولنان قبائل پیدری دخالت
ایتمکده درلر . موصل و قوصوه ولایتلرینک بارزان ولومه قضالرنده
دخی بعض وقایع ظهور ایتش ایسه ده بونلرک هیچ بری ماهیت
مهمه یی حائز اولمادیغندن مملکت مزده معارف توسع و مشروطیتک تام
فوائدی نعم ایتدیکجه بوکی احوالک عدم ظهور و تکرری طبعیدر .
ملک و سیمزده موجود اولان فضائل طبیعی نک کشادیه رفاه
عمومینک تربیدینه و هنوز لایقیه ترقی ایدمه یین معارفله احوال تجاریه
وزراعیه و صناعیه مزک و احتیاج مزه نسبتله یک ناقص بولنان آثار نافع نک
اصلاحات و ترقیاتنه کمال سرعتله و اهمیتله چالیشلمق ایجاب ایدر .

اس اساس اصلاحات اولان توازن مالینک حصولی اقدام آلامدر .
۳۲۶ سنه سی ایچون مجلسکزه تودیع ایدیلان موازنه عمومی قانوننک
ترتیبده تصرفات معقوله و ممکنه یه یک زیاده رعایت و دقت ایدلیدیکی
حاده یینه توازن حاصل اوله مادی . فقط کرمک رسمنک تربیدینه

وانحصار لر تأسیسنه متعلق تشبثات وتصوارتمز نتیجہ پذیر اولنجه كرك بوندن وكرك اصول طرح وجباتی تدقیق واصلاح ایدلمكده اولان تكالیف عمومیه ده حصولی بی اشتباه بولونان ترایدن موازنه عمومیه ده کی آجیق قبانهرق توازن حاصل اوله جق والیوم عمومیه نه درجه لرده امنیت بخش اولدینی معامله اخیره مالیه ایله مثبت اولان اعتبار مالیز بر درجه دها تعالی ایله جکدر . ایلك دوره انعقادنده اساس وقواعد مشروطیتك تحکیمه وانتظام عمومینك تأییدینه عائد مذاکرات وتدقیقات ایله اشتغال ایدن مجلسکمز ایکنجی دوره اجتماعنده حکومتجه مجدداً تنظیم اولنوب در دست تودیع بولسان ومملکتك حیات اقتصادی واجتماعیه سنه وحضور وامیتی نفوذ قانون ایله تقویه سنه تعلق ایدن لوايح قانونیه ایله ده توغل ایده جکدر . بومیانده تجارت بریه وبخریه واموال غیر منقوله وسیار صالح حاکمیری واداره عمومیه ولایات قانونلریله جزا قانوننامه سی لایحه لری بالخاصه شایان تذکاردر . دولترلله مناسباً تمز دوستانه در . صاحب عمومینك محافظه وادامه سی کی غایت ممدوح برمقصده معطوف اولدینی ممنونیتله کوریلان مساعی دولك طرفدار اخلاص شعاری بولسان حکومتك حقوق مقدسه ومنافع مشروعه سی هر کونا خللدن مصون اوله رق وقایه یه قطعاً اعزم ایتمسیله برابر اسایش ومسالتك ده اساسی بر عنصری اولق شرفی احرازه ساعی بولندیغنی بیان ایدرم .

یکن دوره اجتماعده هرایکی هیئات طرفندن صرف اولنان مساعی منوره وظنبرورانه بی کمال ممنونیتله یاد وبوکوندن اعتباراً باشلایه جق مذاکراتکزه ده تسهیلات وتوفیقات صمدانیه یه مظهریتکنزی جناب حقندن استعدا ایله رك مجلس عمومینك آجلدیغنی بیان ایدرم .

شیخ محمد عبده نك هانوتویه جوابی

۳

بوکوزده ، هانوتونك اسلامه هجوم ایدرکن کوسترمش اولدینی شدتی قیرمق ایچون، بحثك نهایتنه کلیورم که موضوع مقالزی توحید وتزیه ایله بونك خصمی اولان تشبیه وتجسید [الوهیتك تجسدینه اعتقاد] تشکیل ایده جکدر . بز شیمدی سوزه ایکنجی قسمدن باشلایه رق ، برنجیسی حقنده کی مطالعاتمزه نهایت ویره جکمز .

اگر موسیو هانوتو املتارک احوالنه ، عقائدك صورت ظهورینه دائر برازتبعده بولونمش و او قودیغنی آکلامش اولسه یدی ، بیلیدی که : كرك بتپرستك ، كرك موجودات مادیه نك بعضیسنده الوهیت توهمی ، حریم باك انسانیته کیره میهرک قاپیسی اوکنده طورانلرک عقیده سیدر ؛ بویله واهی برعقیده اربابنك سخافت عقلنه دلالت ایدر ؛ بوسخافتك ده آفریقا بتپرستلرندن باشلایه رق چین بودیلریله ، هند برهنلرنده ، نهایت بولق اوزره متفاوت درجانی واردر .

انسان علمده ترقی ایتدکجه ، وجدانی فیض ادراك ایله رقت پیدا ایلدکجه ، عقلی اسرار کونه مطلع اولدکجه پیشگاه روخنه کی

مادی پردملر برر برر یرتیه رق وجود مطلق تجلی یه باشلار . بوظهوره ، بوتجلی ، درجانی آره سنده کی تفاوتله برابر ، اویله بر واجب الوجودك وارلغنی ایقانه مؤدی اولور که اوفرده صمدایچون - موسیو هانوتویله امثالنك ظن ایتدیکی کی - ماده لباسنه بورونك محالدر ، زیرا نهایتی اولمایان بر وجود محیطك حدود ایله محاط اولسی قابل دکدر . مدنیتلریله هانوتونك افتخار ایتدیکی یونانلیرده بویله ایدی :

بدایت ظهورنده بتپرست اولان بوقوم علوم وفنونده ایلری کیتدکجه ، فیلسوفلری کائناتی تدقیقه طالعجه بتپرستلکری کوشه مه یه ، پیرانه یه یوزطوته رق نهایت مدنیتلری کالی بولور بولماز ، کندیلری ده توحیده ، واجب الوجودی مادیاتدن تجریده واصل اولدیلر .

فیثاغورس عقیده ده تقدیس الوهیت پایه سنه یوکسلمش ، اوندن صوکره کلن سوقراطلر ، افلاطونلر ، اریستوئلر ملتك نظر امعانی اوکنده کی اوهام بولوطنی صیرمایه ، اسکی بتپرستك ظلماتی دفع ایتیه آله بیلدیکنه اوغراشمشاردی . افلاطونك ، المأمون زماننده (مدنیت فاضله) اسمیله عربجه یه ترجمه ایدیلن ، (جمهوریت) نی او قویانلر کورورلر که بتپرستك ملت یونانیه آره سنده براقش اولدینی افکار سخیفه بی ، عادات سفیله بی قالدیرمق ، بونلرک یرینه قومی ایچون آرزو ایتدیکی فضائی یرلشدیرمك املیله افلاطون نه مجاهده لرده بولمشدر .

علم یونانلیری بوضورتله مرتبه توحیده ایصال ایتدکن صوکره تکرار جهالته ارجاع ایتهمش ، بلکه مهر مدنیتلری عصرلرجه آفاق عالمده پارلامش ، هم اسکینسندن دها صاف ، دها پاک بر ضیا ایله درخشان اولمشدر .

اسکی مصرلیرده بویله ایدی ؛ علم کندیلرینی توحیددن کری براقامش ایدی . شوقدر که نزاهت عقیده خصوصنده ممتاز برموقع احراز ایتك ، باشقه لری کندی سویه لرینه چیقارماق ایچون عوام آره سنده عقیده توحیدی نشر ایتمز لرده تنزیه بر شکل تشبیه الباس ایدرلردی .

ایشته ، عقلك ، علمك نقصانی ، ادراكك فقدانی دائماً انسانك حدود وساطتی آشما سنه مانع اولمش ؛ حال بوکه عقلك ، محاکمه نك قوتی ، علمك ، بصیرتك مکملیتی بالعکس صاحبنی وجود مطلق مشاهده مرتبه سنه قدر چیقارمشدرده اورادن بوتون عالمه طوغری مدنکاه امعان ایتدرمشدر . اوت ، بوشاهقه بلند فیضه یوکسلنلرک پیشگاه تماشا سنده بویوک ، کوچوک ، عالی ، حقیر ، الحاصل بوتون موجودات اوقدرت ازلیه شاملیه ، او عظمت ابدیه قاهره یه نسبتله بردر . چونکه راجح اولسون ، مرجوح اولسون ؛ اصل اولسون ، فرع اولسون ؛ کوزله کوراسون ، بصیرتله کشف ایدلسون ؛ کافه ممکنات حکمت ازلیه نك تقدیر ایتدیکی مراتبه کوره او موجود فوق الحیالدن استفاضه وجود ایتدکده در .

آرتق بویله برعقیده صاحبك مقامندن هانکی مقام دها یوکسک اوله بیلیر که نظر امعانی بوتون مکوناتی تفصیلله ، اجالیله کوروپورده